



**DYREKTOR  
REGIONALNEGO ZARZĄDU GOSPODARKI WODNEJ  
W WARSZAWIE**

NN-404/O/247 - 258 - ZP/10



Warszawa, 27. VI 2012 r.

**DECYZJA Nr 201/D/NN/12**

Na podstawie art. 138 § 1 pkt 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.), art. 4 ust. 4 ustawy z dnia 18 lipca 2001 roku Prawo wodne (tekst jedn. Dz. U. z 2012 r., poz. 145) po rozpatrzeniu odwołań Pana Krzysztofa Marczewskiego, zam. Władysławów, gm. Żabia Wola oraz Towarzystwa Przyjaciół Rzeki Mrownej z/s w Grodzisku Mazowieckim od decyzji Starosty Grodziskiego z dnia 09 lipca 2010 r., znak: WOŚ.6222-125/10 dotyczącej udzielenia Gminie Żabia Wola pozwolenia wodnoprawnego na odprowadzanie do rowu melioracyjnego M-30 oczyszczonych ścieków z oczyszczalni gminnej w Żabiej Woli

**orzekam :**

**1. Uchylam zaskarżoną decyzję w części dotyczącej:**

**pkt. I.1.,**

**ustalonej w pkt. II.1. wartości dopuszczalnej zawiesiny ogólnej  
oraz pkt. V. i pkt. VI.**

**2. W pozostałej części decyzję Starosty Grodziskiego utrzymuję w mocy.**

**3. Ustalam nową treść uchylonych punktów decyzji:**

**I.1. Odprowadzanie do rowu melioracyjnego M-30 (ziemi) w km 2+190, oczyszczonych ścieków z gminnej oczyszczalni ścieków w Żabiej Woli, zlokalizowanej na działce nr ewid. 261/21 przy ul. Jesionowej w następujących ilościach -**

**a/. w etapie „0”:**

$$Q_{d\ \acute{s}r} = 100\ m^3/d \quad Q_{d\ max} = 125\ m^3/d \quad Q_{h\ max} = 22,9\ m^3/h$$
$$Q_{h\ \acute{s}r} \text{ (po zbiorniku retencyjnym)} = 4,5\ m^3/h$$

**w okresie do dnia 30 grudnia 2013 roku.**

**a/. w etapie „I”:**

$$Q_{d\ \acute{s}r} = 250\ m^3/d \quad Q_{d\ max} = 371,1\ m^3/d \quad Q_{h\ max} = 68,0\ m^3/h$$
$$Q_{h\ \acute{s}r} \text{ (po zbiorniku retencyjnym)} = 12,0\ m^3/h$$

**w okresie od dnia 31 grudnia 2013 roku do dnia 30 maja 2023 roku.**

**II.1. Stan i skład ścieków oczyszczonych nie przekroczy poniższej wartości:**

**„zawiesina ogólna = 35,0 mg/dm<sup>3</sup>”**

**V. Warunki monitoringu pracy oczyszczalni w warunkach normalnych oraz sytuacjach nadzwyczajnych (rozruch, awaria, ...):**

**1. Pomiar ilości odprowadzanych ścieków oczyszczonych – wg wskazań przepływomierza elektromagnetycznego, z rejestracją dobową i sumującą.**

**2. Ustalam wykonywanie przez okres 3 lat od uruchomienia oczyszczalni, badań kontrolnych jakości ścieków odprowadzanych do rowu M-30 z oczyszczalni gminnej w**

Żabiej Woli z częstotliwością 1 raz w kwartale – wylot do rowu M-30, w zakresie wskaźników zanieczyszczenia opisanych pozwoleniem wodnoprawnym.

Po tym okresie, tj. od około 2016 roku badania te powinny być wykonywane wg zasad opisanych w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 roku, w sprawie warunków, jakie należy spełniać przy wprowadzaniu ścieków do wód powierzchniowych lub do ziemi ... (Dz.U. Nr 137, poz. 984).

3. Ustalam wykonywanie od dnia rozruchu oczyszczalni do końca 2015 roku badań kontrolnych jakości wód w rowie M-30 i rzeki Mrowna z w/w częstotliwością i zakresie badawczym w przekrojach:

- 1) - rów M-30 w odległości 10 m powyżej wylotu ścieków,
- 2) - rów M-30 poniżej wylotu ścieków (za przepustem pod ul. Jesionową) N: 52°1'40,3"  
E: 20°42'0,66"
- 3) - rów M-30 powyżej przepustu pod ul. Wiśniową N: 52°28'34"  
E: 20°42'16,24"
- 4) - rów M-30 ujście do rzeki Mrowna N: 52°2'34,22"  
E: 20°42'28,18"
- 5) Rzeka Mrowna 10 m powyżej ujścia rowu M-30,  
- rzeka Mrowna powyżej przepustu pod drogą krajową Nr 8 N: 52°2'38,99"  
E: 20°42'14,25"

4. W czasie rozruchu oczyszczalni oraz w przypadku awarii urządzeń istotnych dla realizacji pozwolenia wodnoprawnego ustalam najwyższe dopuszczalne wartości wskaźników zanieczyszczeń w ściekach odprowadzanych do rowu M-30 :

BZT<sub>5</sub> = 37,5 mgO<sub>2</sub>/dm<sup>3</sup>  
ChZT = 187,5 mgO<sub>2</sub>/dm<sup>3</sup>  
zawiesina ogólna = 52,5 mg/dm<sup>3</sup>

Dopuszczalny czas trwania warunków awaryjnych nie może przekroczyć 48 godzin. W okresie awarii badania jakości odprowadzanych ścieków należy wykonywać dla każdego zrzutu ścieków z reaktora do zbiornika magazynującego ścieki oczyszczone.

Wielkość zrzutu oczyszczonych ścieków ze zbiornika do rowu M-30, powinna być ograniczona do wielkości umożliwiającej jego opróżnienie przed zrzutem ścieków z kolejnego reaktora.

W przypadku przekroczenia powyższych wskaźników, ścieki magazynowane w zbiorniku lub w innym urządzeniu oczyszczalni powinny być ponownie skierowane do procesu oczyszczania w reaktorze lub wywożone do najbliższej oczyszczalni komunalnej.

5. Ustalam obowiązek niezwłocznego informowania użytkowników wód w zlewni rzeki Mrowna, posiadanych pozwolenie wodnoprawne na szczególne korzystanie z wód poniżej zrzutu ścieków (będących stroną postępowania niniejszej decyzji), o wystąpieniu awarii mogącej spowodować zmianę jakości wód prowadzonych rowem M-30 i rzeką Mrowną.

VI. 1. Operat wodnoprawny wraz z „Analizą wpływu oczyszczonych ścieków odprowadzanych z Gminnej Oczyszczalni Ścieków w Żabiej Woli do rowu melioracyjnego M-30, rzeki Mrowny i stawów hodowlanych” oraz „Oceną możliwości wystąpienia awarii technologicznych i technicznych w realizowanej Gminnej Oczyszczalni Ścieków w Żabiej Woli oraz sposobem zapobiegania skutkom awarii” wykonane przez dr inż. Jerzego Przybińskiego (upr. Nr 388/88 /WŁ w zakresie sieci sanitarnych i ochrony Środowiska – Rzecznik MOŚZNiL upr. nr 126) i innymi materiałami zebranymi w toku postępowania - są dokumentami stanowiącymi podstawę wydania niniejszej decyzji pozwolenia wodnoprawnego.

**2. Skreśla się opisane na końcu uzasadnienia decyzji (str. 11) - załączniki do decyzji Starosty Grodzkiego z dnia 09 lipca 2010 r., znak: WOŚ.6222-125/10.**

**Uzasadnienie**

W następstwie przeprowadzonego po raz kolejny postępowania Starosta Grodzki udzielił Gminie Żabia Wola pozwolenia wodnoprawnego na odprowadzanie do rowu melioracyjnego M-30 oczyszczonych ścieków z oczyszczalni zlokalizowanej na działce nr ewid. 261/21 przy ul. Jesionowej, określając jednocześnie ilość, stan i skład ścieków w wydzielonych okresach eksploatacyjnych, wynikających z kontynuowanej, po uruchomieniu oczyszczalni rozbudowy sieci kanalizacyjnej. W przedmiotowej decyzji zobowiązał inwestora do działań mających na celu uzyskanie właściwych efektów pracy oczyszczalni oraz bezkolizyjnego zrzutu ścieków do rowu M-30.

Od decyzji Starosty Grodzkiego, w terminie przewidzianym ustawą, wniesione zostały odwołania Pana Krzysztofa Marczewskiego oraz Towarzystwa Przyjaciół Rzeki Mrownej z/s w Grodzisku Mazowieckim.

Analizując treść złożonych odwołań Dyrektor Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Warszawie stwierdził, iż nie wszystkie podniesione w odwołaniach sprawy dotyczą prowadzonego w związku z inwestycją etapu postępowania administracyjnego, tj. uzyskania decyzji pozwolenia wodnoprawnego na odprowadzanie ścieków do rowu melioracyjnego (ziemi), zaś niektóre uwagi wnoszących odwołanie wymagają wyjaśnienia, dla jednoznacznego obrazu wydanego rozstrzygnięcia, jako istotne dla sprawy.

Zgodnie z konstytucyjną zasadą dwuinstancyjności, realizowaną w postępowaniu administracyjnym na podstawie art.15 kpa, każda sprawa administracyjna rozpoznawana i rozstrzygnięta decyzją organu I instancji, podlega w wyniku wniesienia odwołania przez legitymowany podmiot ponownemu rozpatrywaniu przez organ II instancji.

Ze względu bowiem na zasadę dwuinstancyjności postępowania, sprawa administracyjna rozstrzygnięta po raz pierwszy jest otwarta do ponownego orzekania, jeżeli zostanie wniesiony zwykły środek prawny. (J. Borkowski, glosa do wyroku SN z dnia 17 kwietnia 1997 r. III RN 12/97, OSP 1998, z. 5, poz. 99). Powstaje stąd obowiązek traktowania postępowania przed organem II instancji jako powtórzenia rozpatrywania i rozstrzygania tej samej sprawy. Rozstrzygnięcie organu wyższej instancji jest takim samym aktem stosowania prawa, jak rozstrzygnięcie organu I instancji, a działanie organu odwoławczego nie ma charakteru kontrolnego, ale jest działaniem merytorycznym, równoważnym działaniu organu I instancji.

Zatem organ odwoławczy obowiązany jest rozpatrzyć sprawę ponownie merytorycznie w jej całości.

W tym celu oceniając dokumentację załączoną do wniosku, wniesione odwołanie oraz pozostałe dokumenty zebrane w toku postępowania Starosty Grodzkiego, tut. organ rozpiął na dzień 23 lutego 2012 roku rozprawę administracyjną na którą zaprosił wszystkie zainteresowane strony.

W toku rozprawy podjęto próbę wyjaśnienia uwag i wniosków zamieszczonych w złożonych odwołaniach, prosząc strony o ewentualne (pisemne) korekty swoich stanowisk, jakie spowodowały ustalenia i wyjaśnienia dokonane w toku rozprawy.

W następstwie powyższego do tut. organu wpłynęły pisma:

- Wójta Gminy Żabia Wola z dnia 29 lutego oraz 11 kwietnia 2012 roku,
- Pana Krzysztofa Marczewskiego z dnia 05 marca 2012 roku,
- Towarzystwa Przyjaciół Rzeki Mrownej z dnia 03 marca 2012 roku.



W swoich pismach Wójt Gminy Żabia Wola potwierdził zgodność lokalizacji oczyszczalni z mpzp Gminy oraz brak w sąsiedztwie jej lokalizacji oraz obszarze oddziaływania terenów chronionych na podstawie ustawy o ochronie przyrody, tj. obszarów Natura 2000, obszaru chronionego krajobrazu, itd.

Jednocześnie poinformował, że w następstwie uwag zgłaszanych przez organizacje społeczne, rozwiązania technologiczne przyjęte w projekcie oczyszczalni poddane zostały ocenie licznych ekspertów i rzeczoznawców, w następstwie czego zaprojektowano dodatkowe urządzenia, powodujące, że wpływ odprowadzanych ścieków i oddziaływanie oczyszczalni na jej sąsiedztwo ograniczono do minimum.

Przesłał jednocześnie dokumenty dotyczące: wykonanych badań jakościowych odbiornika ścieków w 2007 i 2011 roku, statut Spółki Wodnej Żabia Wola oraz materiały dotyczące gminnego ujęcia wód podziemnych dla wodociągu Żelechów, tj. dokumenty pozwalające na ustosunkowanie się tut. organu do zastrzeżeń zgłoszonych w wniesionych odwołaniach.

Pan Krzysztof Marczewski w piśmie pt. odwołanie – uzupełnienie, podtrzymując swoje poprzednie wystąpienie (odwołanie), uzupełnił listę swoich zastrzeżeń i uwag do wydanej decyzji Starosty Grodzkiego i wniósł o rozstrzygnięcie wszystkich podnoszonych, zarówno w odwołaniu jak i w uzupełnieniu, kwestii.

Dotyczyło to między innymi:

A1/. Ustalenia, czy Spółka Wodna Gminy Żabia Wola miała statutowe prawo do wydania zgody w imieniu właścicieli rowu na użytkowanie rowu M-30, jako odbiornika ścieków oczyszczonych.

A2/. Zbadania, czy planowane proporcje ścieków dopływających i dowożonych nie naruszają norm bezpieczeństwa.

A3/. Faktu wprowadzania ścieków do ziemi w przypadku, gdy poziom wód gruntowych w rejonie oczyszczalni występuje ca – 1,30 m ppt i ma napięte lustro wody, co jest sprzeczne z przepisami, które mówią o dopuszczalnym poziomie 1,50 m ppt.

A4/. Posadowienia planowanej oczyszczalni na terenie wododziału i źródeł rzek Mrownej, Utraty i Pisi – czy ten fakt nie dyskwalifikuje lokalizacji z punktu widzenia gospodarki wodnej?

A5/. Występujących rozbieżności co do wielkości stężeń poszczególnych substancji w opracowaniach sporządzonych w przedmiotowej sprawie, szczególnie wysokiego stężenia fosforu – na poziomie 5 mg/dm<sup>3</sup>, podczas gdy w wodach rowu poziom tego wskaźnika wynosi – 0,7 mg/dm<sup>3</sup>.

A6/. Wzrostu w kolejnych etapach ilości odprowadzanych z oczyszczalni ścieków, który zdaniem skarżącego będzie powodował wzrost stężenia związków chemicznych w stawach – staw stanie się ich osadnikiem.

A7/. Korzystania z rowu wykonanego dla potrzeb rolnictwa do odprowadzania ścieków, biorąc m.in. pod uwagę skrajne stany wód w tymże rowie : letnią suchość i jesienno-wiosenne wylewy wód na grunty.

A8/. Udzielenia decyzji pozwolenia wodnoprawnego na okres 10 lat, przy sugerowanym przez wnoszącego odwołanie, jako właściwym dla odprowadzania ścieków okresie – 5 lat.

A9/. Zaliczenia wód rzeki Mrownej do I i II klasy czystości wód przy nie przeprowadzeniu miarodajnych badań wód rzeki.

A10/. Rozstrzygnięcia, gdzie zostaną odpompowane ścieki z komory pomiarowej w przypadku jej awarii.

A11/. Braku w dokumentach decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach wymaganych ustawą Prawo ochrony środowiska.

Z kolei Towarzystwo Przyjaciół Rzeki Mrownej w swoim odwołaniu oraz skierowanym do tut. organu piśmie podniosło szereg zarzutów nie mających bezpośredniego związku z prowadzonym postępowaniem, m.in. w sprawach rozstrzygniętych już decyzjami administracyjnymi, jak np. sprawa lokalizacji oczyszczalni, przedłużenia decyzji oraz stwierdzenia wygaśnięcia posiadanej przez Gminę Żabia Wola decyzji pozwolenia

wodnoprawnego, która straciła ważność w 2009 roku, opracowania dla inwestycji oceny oddziaływania na środowisko, itp.

Jednocześnie w odniesieniu do kwestii będących przedmiotem niniejszego postępowania podniesiono co następuje:

B1/. Nie przeprowadzono badań przepływu wody w rowie melioracyjnym M-30 i rzeki Mrownej, które pozwoliłyby we właściwy sposób określić możliwości zrzutu ścieków do tych odbiorników.

B2/. Zarzucono, że w wydanych dotychczas pozwoleniach na zrzut ścieków do rowu melioracyjnego na ma zgody właścicieli tych rowów; podkreślono, że spółka wodna nie miała prawa decydować za właścicieli o zmianie charakteru i funkcji rowu; podniesiono, że w wydanym pozwoleniu nastąpiło naruszenie prawa, gdyż przy jego wydawaniu nie było brane pod uwagę stanowisko właścicieli rowu i zbiorników retencyjnych.

B3/. Oczyszczalnia zagraża warstwom wodonośnym wododziału rzeki: Utraty, Pisi Tucznej i Mrownej; w/w rzeki biorą początek ze źródeł wypływających z tego wododziału.

B4/. Zrzut ścieków z oczyszczalni odbywa się bezpośrednio nad zbiornikiem podziemnych wód oligoceńskich Subniecko-Warszawskim nr 215 i 215A; zrzut ścieków zagraża temu zbiornikowi; Towarzystwo Przyjaciół Rzeki Mrownej wystąpiło z wnioskiem o objęcie tego terenu ścisłą ochroną.

B5/. Oczyszczalnia zlokalizowana jest na terenie na którym nie były prowadzone badania geologiczne; brak jest również badań prowadzonych przez Starostę Grodziskiego i brak decyzji środowiskowej, która mogłaby wypełnić tę lukę; badania geologów z ośrodka krakowskiego wskazują, że na drodze spływu ścieków mogą znajdować się tzw. „okna hydrogeologiczne”, przez które ścieki mogą przedostawać się do warstw wodonośnych.

B6/. W zasięgu zrzutu ścieków z oczyszczalni znajdują się gminne ujęcia wody (w Żelechowie i Musulach) czerpiące wody z otworów czwartorzędowych. Pompy ujęcia w Musulach zlokalizowanego na wysokim brzegu rzeki Mrownej (różnica poziomów wynosi około 25 m) pobierają wodę z głębokości około 32 m ppt. Nieuchronnie hydrofornia będzie pobierała zanieczyszczone ściekami wody rzeki Mrownej.

B7/. W przypadku awarii oczyszczalni ścieków, której nie wyklucza nawet projektant, zostaną zabite wszystkie formy życia w rowie melioracyjnym oraz rzece Mrowna; zanieczyszczenie wód może nastąpić nie tylko wskutek awarii, ale również z powodu nieprzestrzegania reżimu technologicznego wynikającego z utrzymania właściwego stosunku ilości ścieków dowożonych taborem asenizacyjnym, do ilości ścieków dopływających kanalizacją.

B8/. Podniesiono również sprawę braku aktualnych (poza badaniami z czerwca 2007 r.) badań czystości wód odbiornika ścieków oraz ich powiązania z wielkością przepływu wody w odbiorniku; badania wody bez badań wielkości przepływu dyskwalifikują zdaniem skarżących opracowania wykonane w 2009 roku przez pana Jerzego Przybińskiego.

W konkluzji Towarzystwo Przyjaciół Rzeki Mrownej wniosło o uchylenie decyzji Starosty Grodziskiego w całości i umorzenie postępowania organu I instancji.

Analizując całość akt sprawy tut. organ stwierdził, iż orzeczenie Starosty Grodziskiego, aczkolwiek zawiera błędy i uchybienia orzeka w sprawie w sposób zgodny z obowiązującymi normami prawnymi wynikającymi z ustawy Prawo wodne oraz rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 roku w sprawie warunków jakie należy spełnić przy odprowadzaniu ścieków do wód powierzchniowych lub do ziemi ....

Tym samym nie narusza prawa w stopniu uzasadniającym wyeliminowanie decyzji z obrotu prawnego.

W związku z powyższym uchylono część orzeczenia organu pierwszej instancji i orzeczono w tym zakresie, ustalając w sposób jednoznaczny warunki odprowadzania oczyszczonych ścieków oraz nakładając na inwestora obowiązki istotne dla pracy oczyszczalni oraz dla społeczności lokalnej - pod kątem ograniczenia do niezbędnego minimum (wynikającego z norm ustalonych przepisami prawa) wpływu funkcjonowania oczyszczalni na

środowisko.

Przedmiotem rozstrzygnięcia niniejszej decyzji były tylko i wyłącznie sprawy dotyczące rozpatrzenia wniosku Gminy Żabia Wola o udzielenie pozwolenia wodnoprawnego na odprowadzanie do rowu melioracyjnego M-30 oczyszczonych ścieków z będącej w trakcie realizacji oczyszczalni gminnej zlokalizowanej przy ul. Jesionowej.

Z tego względu nie analizowano podnoszonych w odwołaniach spraw dotyczących zastrzeżeń co do ekonomicznych i społeczno-środowiskowych uwarunkowań związanych ze słusnością wybranego przez Inwestora – Gminę Żabia Wola, wariantu utylizacji ścieków z obszaru gminy.

Biorąc pod uwagę fakt, że wniesione odwołania są kolejnymi odwołaniami w sprawie od decyzji organu I instancji udzielającej Gminie pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód, tut. organ rozpatrzył, czy zachodzi ewentualność rozstrzygnięcia przedmiotowego wniosku poprzez odmowę udzielenia pozwolenia wodnoprawnego.

Powyższą sprawę omawia art. 126 ustawy Prawo wodne, wg którego – wydania pozwolenia wodnoprawnego odmawia się jeżeli projektowany sposób korzystania z wody:

- narusza ustalenia dokumentów: planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza lub ustaleń warunków korzystania z wód regionu wodnego lub warunków korzystania z wód zlewni,
- nie spełnia wymagań ochrony zdrowia ludzi, środowiska dóbr kultury wpisanych do rejestru zabytków oraz wynikających z odrębnych przepisów.

Analizując powyższe ustalono:

1/. Obowiązujący „Plan gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły”, zatwierdzony na posiedzeniu Rady Ministrów w dniu 22 lutego 2011 roku (ogłoszony w M.P. Nr 49, poz. 549) wyznacza jednolitą część wód powierzchniowych (JCWP) dla wód rzeki Rokitnicy od źródeł do Zimnej Wody z Zimną Wodą – o europejskim kodzie PLRW2000172728689, która zakwalifikowana została jako zagrożona osiągnięciem do 2015 r. założonych celów środowiskowych.

„Plan ...” nie wyszczególnia zlewni rzeki Mrownej, która jest dopływem rzeki Rokitnicy na w/w odcinku, jako odrębnej części wód.

2/. W zakresie odprowadzania ścieków do wód w zlewni rzeki Mrownej obowiązują ogólne przepisy ochrony wód przed zanieczyszczeniem; brak jest odrębnych przepisów ochrony środowiska dotyczących szczególnej ochrony tego obszaru; ustalona w obszarze zlewni rzeki strefa ochronna ujęcia wody dla potrzeb wodociągu wiejskiego w Musulach, ze względu na dobre warunki hydrogeologiczne i geomorfologiczne, które zapewniają konieczną ochronę ujmowanej wody, ograniczona została jedynie do strefy bezpośredniej o promieniu  $R = 8,0$  m.

Jednocześnie ustalono, że w dokumentach sprawy znajduje się wyrys i wypis z Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Żabia Wola wg którego działka o nr ewid. 261/21 oznaczona w palnie symbolem „NO” przeznaczona jest pod lokalizację urządzeń do oczyszczania i przesyłania ścieków sanitarnych o uciążliwości nie przekraczającej poza granice własności. Wyjaśnia się wnoszącym odwołanie, że zapis dot. uciążliwości oczyszczalni jest to pojęcie stosowane w odniesieniu do poszczególnych nieprzyjemnie pachnących związków chemicznych, emitowanych z poszczególnych części instalacji do oczyszczania ścieków, albo w odniesieniu do mieszanin wszystkich wonnych związków tzw. odorantów. Nie dotyczy on działalności oczyszczalni związanej w faktem odprowadzania ścieków, co regulowane jest przepisami, cytowanego już powyżej rozporządzenia MŚ z dnia 24 czerwca 2006 roku.

W świetle powyższych ustaleń brak jest podstaw prawnych do wydania decyzji odmownej w przedmiotowej sprawie.



W związku z tym ponownie przeanalizowano cel i zakres wnioskowanego przez Gminę Żabia Wola korzystania z wód oraz w oparciu o obowiązujące uregulowania prawne, ustalono warunki szczególnego korzystania i niezbędne dla ochrony wód oraz interesów ludności (m.in. stron postępowania) obowiązki.

Jednocześnie realizując ustalenia rozprawy administracyjnej przedstawia się poniżej stanowisko tut. organu wraz z uzasadnieniem, w kwestiach podniesionych w odwołaniach stron:

Ad A1/. Spółka Wodna w Żabiej Woli działa w oparciu o zatwierdzony przez Starostę statut. Uprawnienia Zarządu Spółki opisane są w §23 - §25 przedmiotowego statutu, zgodnie z którymi zarząd Spółki m.in.:

- zarządza jej majątkiem oraz reprezentuje interesy spółki wobec organów oraz osób prawnych i fizycznych,
- jest uprawniony do składania oświadczeń w imieniu Spółki.

W świetle opisanych powyżej zapisów. Zdaniem tut. organu, Zarząd Spółki reprezentujący Spółkę na zewnątrz miał statutowe prawo do wydania zgody (w imieniu swoich członków – a nie wszystkich właścicieli rowu) do użytkowania rowu M-30, jako odbiornika ścieków.

Ad A2/. Wg ustaleń projektowych w ramach przyjętej technologii oczyszczania ścieków w Żabiej Woli będzie redukować zanieczyszczenia pochodzące od :

Wyszczególnienie	Etap „0”	Etap „I”
Ścieki dopływające	90 m <sup>3</sup> /d	234,6 m <sup>3</sup> /d
Ścieki dowożone	10 m <sup>3</sup> /d	15,4 m <sup>3</sup> /d
<b>Razem</b>	<b>100 m<sup>3</sup>/d</b>	<b>250 m<sup>3</sup>/d</b>
% ścieków dowożonych	<b>10,0 (*)</b>	<b>6,2</b>

(\*) w ramach dopuszczalnego obciążenia oczyszczalni ładunkiem zanieczyszczeń

Przestrzeganie przez eksploatującego powyższych zasad nie naruszy warunków pracy oczyszczalni. Kontrola w tym zakresie będzie możliwa poprzez rejestrator stacji zlewczej ścieków dowożonych. Opisane w projekcie możliwości techniczne ilości przyjmowanych przez punkt zlewny wozów asenizacyjnych w ciągu godziny, są parametrem technologicznym stacji, która produkowana jako gotowe urządzenie kontenerowe, montowana jest na obiektach oczyszczalni ścieków o różnych wartościach przepustowości.

Stacja posiada wariant sterowania powodujący odcięcie przyjmowania ścieków zarówno w przypadku przekroczenia dopuszczalnych stężeń, jak i dopuszczalnej ilości.

Ad.A3/. Podkreślić należy, że zgodnie z §11 ust.1 pkt. 4 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r. w sprawie warunków jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. Nr 137 poz. 984 z późn. zm.) miejsce wprowadzania ścieków lub dno urządzeń wodnych powinno być oddzielone warstwą o miąższości co najmniej 3 m od najwyższego użytkowego poziomu wodonośnego.

Użytkowy poziom wodonośny (u.p.w.p.) to warstwa wodonośna spełniająca określone kryteria ilościowe i jakościowe, z którego w sposób trwały można pobierać wodę wysokiej jakości. U.p.w.p. powinien cechować się miąższością powyżej 5 m, wydajnością potencjalną studni powyżej 10 m<sup>3</sup> /h, przewodnością powyżej 50 m<sup>3</sup> /d, modułem zasobów regionalnych powyżej 5 m<sup>3</sup> /d z km<sup>2</sup>, tj. 0,06dm<sup>3</sup> /s·(km<sup>2</sup>)<sup>-1</sup>, a wydajność potencjalna studni nie może być mniejsza niż 5m<sup>3</sup> /h. Podane kryteria liczbowe zostały przedstawione przez B. Paczyńskiego (1995).

Główny u.p.w.p. (wodonośny) to pierwszy od powierzchni terenu poziom wodonośny o znaczeniu regionalnym.

W warunkach odprowadzania ścieków z oczyszczalni w Żabiej Woli najwyższy użytkowy, czwartorzędowy poziom wodonośny znajduje się na głębokości około 15 m ppt.

Ad.A4/. Z uwagi na fakt, że obiekty oczyszczalni są urządzeniami wykonanymi jako szczelne, z doborem warunków szczelności do miejsca lokalizacji, brak jest zapisów prawnych i technicznych negujących możliwość ich lokalizacji w obszarach wododziałowych lub źródliskowych.

Ad.A5/. Dla warunków odprowadzania ścieków z oczyszczalni gminnej w Żabiej Woli zgodnie z §11 ust. 1 pkt. 2a oraz załącznikiem Nr 1 do rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r. w sprawie warunków jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. Nr 137 poz. 984 z późn. zm.), normy jakościowe ścieków oczyszczonych odniesione są wyłącznie do wskaźników: BZT<sub>5</sub>, ChZT oraz zawiesiny ogólnej. Z uwagi na wysokie wymagania dla jakości ochrony wód rzeki Mrownej inwestor podniósł wymagania jakościowe w stosunku do jakości odprowadzanych ścieków uzupełniając je o wskaźniki: azotu i fosforu ogólnego, prawnie obowiązujące dla oczyszczalni których odbiornikiem jest jezioro lub jego dopływ oraz sztuczny zbiornik wodny usytuowany na wodach płynących, a także oczyszczalni o przepustowości powyżej 12.000 m<sup>3</sup>/d.

Ad.A6/. Obawy związane ze wzrostem stężeń substancji chemicznych w wodach stawu, wraz ze wzrostem ilości odprowadzanych ścieków z oczyszczalni, nie znajdują uzasadnienia biorąc pod uwagę:

- brak w doprowadzanych na oczyszczalnię ściekach substancji o charakterze typowym dla ścieków przemysłowych, z uwagi na brak tego typu wytwórców w systemie kanalizacyjnym oraz blokadę stacji zlewczej w przypadku ich dowiezienia i chęci wprowadzenia na oczyszczalnię za pośrednictwem taboru asenizacyjnego,
- w związku z powyższym substancje chemiczne, jako niebezpieczne nie będą występowały w ściekach odprowadzanych z oczyszczalni do rowu M-30, w wielkościach przekraczających ich „naturalne” pochodzenie,
- rozcieńczenie odprowadzanych ścieków o stężeniu zawiesiny ogólnej odpowiadającej praktycznie II klasie czystości wód powierzchniowych, wodami rowu oraz rzeki Mrownej,
- odległość stawu od miejsca zrzutu ścieków,
- fakt stałego (ciągłego) przepływu wody przez stawy.

Ad.A7/. „Skrajne stany wód w rowie” uwzględniono:

- przyjmując warunki odprowadzania ścieków obowiązujące dla ścieków wprowadzanych do gruntu,
- ograniczając 6-krotnie maksymalną godzinową ilość odprowadzanych z oczyszczalni ścieków, poprzez doposażenie oczyszczalni w zbiornik magazynowy ścieków oczyszczonych,
- przeprowadzając generalną konserwację rowu M-30 na całej jego długości oraz zobowiązując eksploatującego oczyszczalnię do jego konserwacji bieżącej.

Ad.A8/. Zgodnie z art. 127 ust. 3 ustawy Prawo wodne – pozwolenie wodnoprawne na wprowadzanie ścieków do wód lub do ziemi wydaje się na okres nie dłuższy niż 10 lat, tym samym ustalony decyzją okres obowiązywania decyzji jest zgodny z przedmiotowym przepisem; organ nie ma podstaw do ograniczania.

Ad.A9/. Badania rzeki Mrownej zostały przeprowadzone przez certyfikowane laboratorium w październiku 2011 roku i zgodnie z zapewnieniem Gminy Żabia Wola są do wglądu w siedzibie Urzędu. Jednocześnie badania wód rzeki dla uzyskania tzw. „tła zanieczyszczenia” będą jeszcze wykonywane, a ostatnia seria badań zostanie przeprowadzona bezpośrednio przed rozpoczęciem rozruchu oczyszczalni.



Badania wód rowu M-30 oraz rzeki Mrownej w ustalonych niniejszą decyzją punktach kontrolnych będą także kontynuowane w ramach rozruchu oczyszczalni oraz przez okres około 3 lat po rozpoczęciu jej normalnej eksploatacji.

Badania dotyczące jakości wód rzeki powiązane z wykonywaniem pomiaru przepływu wykonywane były w przeszłości dla ustalenia tzw. wartości miarodajnej stężenia zanieczyszczenia odniesionej do przepływu miarodajnego, za który przyjęto przepływ średni niski.

Aktualnie jakość wód rzeki m.in. dla potrzeb monitoringu państwowego, ustalana jest w oparciu o badania fizyko-chemiczne wody, z ogólną oceną jakości będącą wynikiem uzyskanym z wartości średniej.

Ad.A10/. Miejsce odpompowania ścieków z komory pomiarowej nie zostało w dokumentacji określone. Biorąc pod uwagę logikę i praktykę eksploatacyjną zostaną (muszą być) one przetłoczone na początek ciągu oczyszczania ścieków

Ad.A11/. Dla aktualnego postępowania nie zachodzi potrzeba uzyskiwania i załączania do wniosku o uzyskanie pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach środowiskowych.

Ad.B1/. Wyjaśniono w pkt. A9/. Aktualnie warunki zrzutu ścieków ustalane są wg rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r. w sprawie warunków jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. Nr 137 poz. 984 z późn. zm.).

W przypadkach wód objętych szczególną ochroną (np. na terenie parku narodowego) możliwe jest zastosowanie procedury sprawdzającej, czy ustalona w/w przepisem jakość ścieków pozwoli na utrzymanie wyznaczonych dla tych wód celów środowiskowych.

W przypadku rzeki Mrownej „Plan gospodarowania wodami...” nie ustalił indywidualnych wymagań w stosunku do prowadzonych przez nią wód.

Ad.B2/. W decyzji Starosty Grodziskiego w pkt. III. Zgodnie z warunkiem art. 123 ust. 2 ustawy Prawo wodne zamieszczono zapis, iż pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń, stąd w ramach postępowania wnioskodawca nie jest zobligowany do uzyskiwania zgody np. właścicieli działek wchodzących w trasę rowu M-30. Uprawnienia spółki opisano w pkt. A1/.

Ad.B3/. Wyjaśniono w pkt. A4/.

Ad.B4/. W obszarze rzeki Mrownej czwartorzędowy zbiornik wód podziemnych chroniony jest około 15,0 – 20,0 m warstwą glin zwałowych. Jednocześnie nie obowiązują na tym terenie szczególne przepisy zakazujące odprowadzania do ziemi ścieków bytowo-gospodarczych spełniających ustalenia obowiązujących przepisów w tym zakresie, na których opiera się wydana decyzja pozwolenia wodnoprawnego.

Ad.B5/. Badania geotechniczne dla projektowanej oczyszczalni w miejscu jej realizacji były wykonywane i stanowiły podstawę dla opracowania jej projektu w zakresie rozwiązań posadowienia i konstrukcji poszczególnych obiektów, dla uzyskania gwarancji bezpieczeństwa ich eksploatacji. Zakres tych badań ustalają przepisy ustawy Prawo geologiczne i są one analizowane na etapie pozwolenia na budowę.

Brak jest jakichkolwiek podstaw prawnych i merytorycznych do wykonywania innych badań hydrogeologicznych dla ustalonego pozwoleniem zakresu szczególnego korzystania z wód.

Biorąc pod uwagę opisane powyżej warunki hydrogeologiczne w obszarze rzeki Mrownej oraz ciągłość przepływu rzeki Mrownej, występowanie tzw. „okien hydrogeologicznych” na trasie jej przepływu jest zdaniem specjalistów tut. organu mało prawdopodobne.

Budowa geologiczna obszaru jej zlewni wskazuje raczej na drenujący charakter jej koryta.

Ad.B6/. Wg oceny warunków hydrogeologicznych dla ujęć wód podziemnych, przeprowadzonych na etapie zatwierdzania ich zasobów eksploatacyjnych, z uwagi na dobre geologiczne warunki ochrony zrezygnowano z potrzeby ustanawiania tzw. stref ochronnych.

Opisane warunki pracy ujęcia w Musulach odniesione do profilu wysokościowego, w świetle warunków pracy studni wierconych ujęcia opisanych w ich dokumentacji hydrogeologicznej jest niemożliwe, a wręcz wykluczone.

Ad.B7/. Warunki pracy oczyszczalni w sytuacjach awaryjnych szczegółowo opisano w wydanej decyzji pozwolenia wodnoprawnego. Ograniczają one do minimum ewentualne skutki dla środowiska, będące następstwem jej wystąpienia. Rozwiązania technologiczne oraz techniczne oczyszczalni praktycznie wykluczają możliwość powstania awarii, lecz w decyzji ustalono warunki pracy oczyszczalni w przypadku jej wystąpienia. W sytuacjach ekstremalnych, związanych np. z katastrofą budowlaną, z uwagi na fakt kierowania ścieków do procesu oczyszczania poprzez przepompownię ścieków, istnieje możliwość wyłączenia obiektu z eksploatacji i zastosowania procedury ich wywozu na najbliższe oczyszczalnie komunalne.

Jednocześnie zgodnie z ustawą Prawo wodne i innych branżowych przepisów, w przypadku wystąpienia szkód związanych z udzielonym pozwoleniem wodnoprawnym, nawet tych, których nie udało się przewidzieć, usunięcie szkody w środowisku oraz pokrycie ewentualnych strat innych użytkowników wody należy do sprawcy, który spowodował nadzwyczajne zagrożenie środowiska.

Sprawę kontroli czynności związanych z zrzutem na urządzenia oczyszczalni ścieków dowożonych taborem asenizacyjnym omówiono w pkt. A2/.

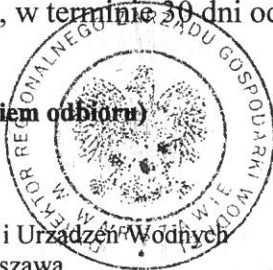
Ad.B8/. Omówiono w pkt. A9/.

W tym stanie faktycznym i prawnym orzeczono jak w sentencji niniejszej decyzji.

Niniejsza decyzja jest ostateczna w trybie instancyjnym, może być jednak zaskarżona, z powodu jej niezgodności z prawem, do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie, ul. Jasna 2/4, za moim pośrednictwem, w terminie 30 dni od daty jej doręczenia.

Otrzymują: (za zwrotnym potwierdzeniem odbioru)

1. Gmina Żabia Wola  
ul. Główna 3  
96-321 Żabia Wola
2. Wojewódzki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych  
ul. Ksawerów 8 02-656 Warszawa
3. Pan Krzysztof Marczewski  
Władysławów  
ul. Wyprys 13 96-321 Żabia Wola
4. Towarzystwo Przyjaciół Rzeki Mrownej  
ul. Łowicka 12 05-825 Grodzisk Mazowiecki
5. Pozostałe strony postępowania będące właścicielami rowu M-30  
(wg załączonego wykazu - w aktach sprawy)
6. a/a



z upoważnienia Dyrektora  
RZGW w Warszawie  
Zastępca Dyrektora  
ds. Gospodarki Wodnej i Środowiska SP

*Małgorzata Kasperek-Kawałek*

**Do wiadomości:**

1. Starostwo Powiatu Grodzkiego  
ul. Kościuszki 30  
05-825 Grodzisk Mazowiecki